

Mobile Reader



Instrukcja obsługi



Mobile Reader: knfbReader Mobile - kReader Mobile – Instrukcja obsługi

Copyright © 2008-2010
K-NFB Reading Technology, Inc.
www.knfbReader.eu

Wszelkie prawa zastrzeżone.
Nazwy innych firm i produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich podmiotów.

RL101210/S4
Tłumaczenia przez Sensotec NV/SA

Sensotec NV - Vlamingveld 8 - BE-8490 Jabbeke

info@sensotec.be - www.sensotec.be.
T +32 50 39 49 49 • F +32 50 39 49 46
E sales@sensotec.be

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI.....	3
CZĘŚĆ 1. POZNAJEMY FUNKCJE OPROGRAMOWANIE READER MOBILE.....	5
1.1 Co potrafi Mobilektor:.....	5
1.2 Czego Mobilektor nie potrafi:.....	5
1.3 Czynniki wpływające na precyzję odczytu:.....	6
1.4 Jak kierować Mobilektor na tekst:.....	7
1.5 Wsparcie techniczne:.....	8
CZĘŚĆ 2. PODSTAWOWE INFORMACJE O KŁAWISZACH.....	9
CZĘŚĆ 3. Ekran główny.....	11
3.1 Wygląd ekranu:.....	11
3.2 Dostępne komendy:.....	12
CZĘŚĆ 4. FOTOGRAFOWANIE.....	14
4.1 Klawisze wyboru:.....	14
4.2 Dostępne komendy:.....	14
4.3 Rozpoznawanie i Odczytywanie Tekstu:.....	15
4.3.1 Przygotowanie Miejsca i Materiału do Odczytu.....	15
4.3.2 Wyrównanie Obrazu.....	15
4.3.3 Informacja o Polu Widzenia (knfbReader Mobile).....	16
4.3.4 Wykonywanie zdjęcia.....	16
4.3.5 Glare Detection.....	16
4.3.6 Odczytywanie tekstu.....	16
4.3.7 Rozpoznawanie banknotów amerykańskich (knfbReader Mobile).....	17
4.3.8 Color Recognition (knfbReader Mobile).....	17
CZĘŚĆ 5. Nawigacja w tekście.....	18
5.1 Klawisze wyboru:.....	18
5.2 Dostępne komendy:.....	18
5.3 Tłumaczenie:.....	19
5.4 Ustawienia:.....	20
5.5 Ponowne przetwarzanie fotografii:.....	20
5.6 Zapisywanie tekstów i plików obrazu:.....	20
CZĘŚĆ 6. PRZENOSZENIE ZAPISANYCH PLIKÓW.....	23
CZĘŚĆ 7. EKSPLOATOR PLIKÓW.....	24
7.1 Klawisze wyboru:.....	24
7.2 Dostępne komendy:.....	24
7.3 Otwieranie plików:.....	25
7.4 Kasowanie pliku:.....	25
CZĘŚĆ 8. NAJNOWSZE DOKUMENTY.....	26
8.1 Klawisze wyboru:.....	26
8.2 Dostępne komendy:.....	26
CZĘŚĆ 9. USTAWIENIA.....	27
9.1 Komendy ustawień:.....	27
9.2 Menu ustawień:.....	27
9.3 Lampa błyskowa aparatu fotograficznego:.....	28
9.4 Tilt Feedback (knfbReader Mobile).....	28
9.5 Zmianianie formatu prezentacji:.....	29
9.6 Modyfikacja automatycznego zapisywania plików:.....	30
9.7 Automatyczne wyjście z programu:.....	30
9.8 Język tekstu:.....	31

9.9 Szybkość:.....	31
9.10 Głosy:.....	32
9.10.1 Głos komunikatów:.....	32
9.10.2 Głos odczytu:.....	32
9.11 Głośność:.....	33
9.12 Paginacja dokumentu:.....	33
9.13 Poruszanie się po tekście:.....	34
9.14 Tłumaczenie:.....	34
9.15 Wyświetlanie tekstu:.....	35
9.16 Text Display Colors.....	35
9.17 Orientacja ekranu i klawiszy strzałek:.....	36
9.18 Document Viewer (knfbReader Mobile).....	37
9.19 Tryb działania (kReader Mobile):.....	38
CZĘŚĆ 10. AKTYWACJA PAKIETU DODATKOWEGO.....	39
10.1 Wymagania wstępne:.....	39
10.2 Instalacja oprogramowania dodatkowego:.....	39
10.3 Klawisze wyboru:.....	40
10.4 Dostępne komendy:.....	40
10.5 Proces licencjonowania:.....	40
CZĘŚĆ 11. EKSPLOATOR DOKUMENTACJI.....	43
11.1 Klawisze wyboru:.....	43
11.2 Dostępne komendy:.....	43
CZĘŚĆ 12. KONSERWACJA MOBILEKTORA I UAKTUALNIANIE OPROGRAMOWANIA.....	44
12.1. Lampa błyskowa i obiektyw aparatu:.....	44
12.2 Ochronne etui telefonu:.....	44
CZĘŚĆ 13. OGRANICZONA GWARANCJA.....	45
Załącznik A. INSTRUKCJA DLA TELEFONU NOKIA N82.....	46
Umiejscowienie klawiszy:.....	46
Konfiguracja:.....	47
Uruchamianie Mobilektora.....	48
Załącznik B. INSTRUKCJA DLA TELEFONU NOKIA 6220.....	49
Umiejscowienie klawiszy:.....	49
Uwagi odnośnie instalacji oprogramowania Mobile Reader.....	50
Konfiguracja:.....	50
Uruchamianie programu Mobile Reader.....	51
Załącznik C. INSTRUKCJA DLA TELEFONU NOKIA N86.....	52
Umiejscowienie klawiszy:.....	52
Konfiguracja:.....	53
Uruchamianie programu Mobile Reader.....	54

CZĘŚĆ 1. POZNAJEMY FUNKCJE OPROGRAMOWANIE READER MOBILE.

Dziękujemy za zainteresowanie innowacyjnymi produktami do mobilnego rozpoznawania tekstu. W niniejszej instrukcji opisano sposób korzystania z systemu kReader Mobile i zaprojektowanego dla użytkowników niewidomych knfbReader Mobile.

Oprogramowanie Mobile Reader umożliwia odczytanie większości zwykłych drukowanych dokumentów w ciągu zaledwie kilku sekund od wykonania zdjęcia. Słowo "Mobile" (przenośny) oznacza możliwość korzystania z tego narzędzia także poza domem. Dlatego omawiany system będziemy określali terminem "Mobilektor". Narzędzie Mobilektor warto mieć zawsze przy sobie.

1.1 Co potrafi Mobilektor:

Przenośny Lektor - lub po prostu, Mobilektor - umożliwia odczytywanie różnych rodzajów dokumentów, z którymi mamy do czynienia na co dzień. Szczególnie dobrze nadaje się do odczytywania drukowanych powiadomień, spisów, ulotek i praktycznie dowolnych innych dokumentów wydrukowanych na komputerze. Odczytuje również wydruki wykonane metodami profesjonalnymi, w tym drukowane czcionkami różnych rozmiarów o różnych kolorach i krojach, np.:

- Książki;
- Czasopisma;
- karty dań w większości restauracji;
- rachunki za prąd itp.;
- wydrukowane adresy na kopertach;
- materiały dla słuchaczy wykładów lub konferencji;
- rachunki hotelowe;
- drukowane paragony i faktury;
- wizytówki;
- niektóre samolotowe karty pokładowe;
- etykiety i napisy na opakowaniach produktów żywnościowych z informacjami o składnikach i wartościach odżywczych;
- broszury podrózne i rozkłady jazdy;
- etykiety na płytach CD.

1.2 Czego Mobilektor nie potrafi:

Mobilektor rozpoznaje i odczytuje wydruki złożone różnymi czcionkami, w różnych formatach oraz w różnych warunkach oświetleniowych. Należy jednak pamiętać, że jest to oprogramowanie komputerowe, które ma znacznie mniejsze niż mózg człowieka możliwości adaptacji do warunków. Można oczekiwać prawidłowego i precyzyjnego odczytania części materiału, ale mogą się również zdarzyć przypadki, gdy precyzja odczytu będzie mniejsza od oczekiwanej. Generalnie najlepiej najpierw

wypróbować działanie Mobilektora na różnych materiałach. To pozwoli użytkownikowi zorientować się, jakiego działania można oczekiwać.

Oprogramowanie Reader nie odczytuje pisma odręcznego ani tekstu "przewijanego" na ekranie lub tablicach informacyjnych. Dokładność rozpoznawania w przypadku pojemników z produktami, stosowanymi w gospodarstwie domowym (pudełka z gotowymi potrawami, saszetki z herbatą, butelki i kartony z mlekiem, pojemniki ze środkami czystości itp.) może być różna, szczególnie, jeśli znajdująca się na nich informacja prezentowana jest w sposób artystycznie przetworzony bądź umieszczona jest w otoczeniu zdjęć i grafiki. Inne warunki, mogące pogarszać precyzję rozpoznawania, obejmują:

- nadruki na bryłach cylindrycznych, z zakrzywionymi lub niekompletnymi obrazami (np. puszki z gotową żywnością, buteleczki z lekami);
- ekrany LED i LCD (takie jak zegary cyfrowe, ekrany komputerowe czy ekrany telefonów komórkowych);
- klawisze telefonów (w tym telefonów komórkowych);
- oznaczenia uliczne;
- napisy grawerowane i wytrawiane na urządzeniach (np. numery seryjne);
- tekst składany bardzo dużą czcionką;
- oznaczenia i napisy umieszczane na pojazdach i wystawach sklepowych;
- konwencjonalne zegary analogowe.

1.3 Czynniki wpływające na precyzję odczytu:

Podobnie jak ma to miejsce w przypadku ludzkiego wzroku, działanie Mobilektora zależy od różnych czynników, takich jak, m.in.:

- odbłaski i odbicia na powierzchni dokumentu;
- odległość między Mobilektorem a odczytywanym tekstem;
- wielkość i krój czcionki;
- układ tekstu;
- krzywizna powierzchni z tekstem;
- zmarszczenia i załamania powierzchni z tekstem;
- obrazy i kolory w tle tekstu;
- oświetlenie otoczenia;
- cienie;
- przeszkody (np. przewody, palce lub wisiorki) znajdujące się między Mobilektorem a odczytywanym tekstem.

Za wyjątkiem przypadków, gdy tekst jest czymś zasłonięty, oprogramowanie Reader generalnie potrafi (do pewnego stopnia) dostosować swoje działanie do niesprzyjających warunków. Tym niemniej przed wykonaniem zdjęcia należy zadbać o to, aby niekorzystne czynniki zostały zminimalizowane.

1.4 Jak kierować Mobilektor na tekst:

Oprogramowanie Reader jest proste w obsłudze i wymaga jedynie prawidłowego skierowania telefonu i wykonania zdjęcia; jednak przed rozpoczęciem użytkowania warto przećwiczyć obsługę Mobilektora. Warto również spróbować odczytać jakiś dokument, który już dobrze znamy, wydrukowany wyraźną czcionką na białej kartce papieru A4. Dokument kładziemy na płaskiej powierzchni o ciemnym, jednolitym deseniu. Telefon należy trzymać równoległe do płaszczyzny fotografowanej strony. Enable Tilt Feedback (see section 9.4) for an auditory report of the phone's tilt relative to the ground. Należy ustawić aparat możliwie jak najbliżej tekstu, jednakże tak, by nie została obcięta jakakolwiek część tekstu, co potwierdzi nam obraz widoczny na ekranie telefonu lub - w przypadku programu knfbReader Mobile - wypowiedziana głosem syntetycznym informacja o polu widzenia (patrz Rozdział 4.3.3). Powinniśmy wówczas móc uzyskać doskonałe rezultaty. Gdy już wykonamy zdjęcie, program Reader poinformuje nas czy jakaś część tekstu nie została obcięta (nie znalazła się poza polem widzenia aparatu). Tego rodzaju ćwiczenia w namierzaniu obrazu i wykonywaniu zdjęć pozwalają zorientować się w specyfice działania programu Reader. Użytkownik jest wtedy lepiej przygotowany do analizowania i korygowania panujących, nie zawsze korzystnych warunków otoczenia. Kilka dni ćwiczeń i wytrwałości pozwala znacznie zwiększyć skuteczność korzystania z Mobilektora.

Program knfbReader Mobile zawiera w dostarczonym pakiecie specjalną stronę treningową, która może pomóc w nabyciu wprawy. Gdy wykonujemy zdjęcie strony treningowej, program Reader automatycznie ją rozpoznaje, informując nas o odległości aparatu od dokumentu oraz o lokalizacji Mobilektora względem jej środka. Oprogramowanie informuje użytkownika, w jaki sposób najkorzystniej przesunąć telefon - na przykład nieco w górę, w dół, w lewo, w prawo, do przodu lub do tyłu. Takie ćwiczenia pozwalają wypracować najlepszy sposób trzymania telefonu ponad stroną.

Aby posłużyć się stroną treningową, wykonajmy następujące czynności:

- Lokalizowanie strony treningowej: jest to strona o wymiarach ok. 18 na 25 cm, wydrukowana na papierze o dużej gramaturze ze ściętym rogami. Długość ścięcia wynosi ok. 1,5 cm. Strona treningowa ma format nieco mniejszy niż A4, ale oprogramowanie Reader podaje informacje pozycyjne tak, jakby była to standardowa strona A4.
- Stronę treningową należy położyć na płaskiej, równej powierzchni o jednolitym kolorze (najlepsza jest czarna tkanina).
- Strona treningowa winna być zorientowana pionowo, a nacięcie powinno znajdować się w prawym górnym rogu.
- Format odczytu ustawiamy na Rachunki i notatki. (Patrz rozdział 9.5.).
- Należy przejść na ekran wykonywania zdjęć (rozdział 4) i wcisnąć jedynekę (1) na klawiaturze telefonu, aby wykonać zdjęcie. Mobilektor należy ustawić ok. 25 cm nad stroną treningową. Program odczyta komunikat informacyjny. Telefon należy nadal nieruchomo trzymać nad stroną. Nastąpi odczytanie informacji o odległości i orientacji. Jeśli Mobilektor nie wypowie komunikatu "Znaleziono stronę do ćwiczeń", może to oznaczać, że kartka jest odwrócona czystą stroną do góry.
- Należy ustawić Mobilektor we właściwym położeniu i wykonać zdjęcie ponownie.

1.5 Wsparcie techniczne:

W razie jakichkolwiek pytań po zapoznaniu się z niniejszą instrukcją, prosimy o kontakt ze sprzedawcą. Jeżeli to nie pomoże w rozwiązaniu problemu, prosimy o wysłanie wiadomości e-mail na adres support@sensotec.be lub połączenie z linią pomocy technicznej Sensotec pod numerem +32 50 40 47 47. W Polsce pomoc można uzyskać pod adresem e-mail: pomoc@knfb-reader.pl lub pod numerem telefonu +48 601 545 875.

CZĘŚĆ 2. PODSTAWOWE INFORMACJE O KLAWISZACH.

Niniejszy rozdział zapozna czytelnika z użyciem poszczególnych klawiszy telefonu. Dokładna lokalizacja i wygląd klawiszy zależne są od modelu telefonu, którego używamy (patrz właściwy załącznik, omawiający model danego aparatu). Poniżej zamieszczamy ogólny opis klawiszy.

Klawisz	Znaczenie
Klawisz -0, ..., Klawisz -9, Klawisz -*, Klawisz -#	Poszczególne spośród dwunastu klawiszy klawiatury numerycznej telefonu, używane do wybierania numerów telefonicznych
Klawisz nawigacyjny	Element sterowania w telefonie, spełniający funkcje strzałek w górę, w dół, w lewo i w prawo; klawisz ten pełni też funkcję Enter po środku
W górę, w dół, w lewo, w prawo	Poszczególne klawisze strzałek lub funkcje pięciofunkcyjnego klawisza przewijania
Enter	Funkcja Enter pięciofunkcyjnego klawisza przewijania
Lewy klawisz wyboru (F1)	Klawisz po lewej stronie u dołu ekranu, oznaczony widoczną poziomą kreską
Prawy klawisz wyboru (F2)	Klawisz po prawej stronie u dołu ekranu, oznaczony widoczną poziomą kreską
Klawisz wyślij	Zielony klawisz na lewo od pięciofunkcyjnego klawisza przewijania, służący do rozpoczęcia rozmowy
Klawisz zakończ	Czerwony klawisz na prawo od pięciofunkcyjnego klawisza przewijania, służący do kończenia rozmowy
Klawisz menu	Klawisz na lewo od pięciofunkcyjnego klawisza przewijania, służący do docierania do poszczególnych programów w telefonie
Klawisze głośności	Dwa połączone kołyskowo klawisze u góry na prawym boku telefonu, służące do regulacji głośności

Funkcje większości tych klawiszy w programie Reader zależne są od kontekstu, w jakim się znajdujemy, co zostało opisane szczegółowo w rozdziałach 3 do 10. Na każdym ekranie, na którym lewy klawisz wyboru oznaczony jest etykietą Opcje, można ten klawisz wcisnąć w celu wyświetlenia menu i przechodzić od jednej do drugiej opcji, zapoznając się z poszczególnymi komendami, dostępnymi na danym ekranie oraz z ich skrótami klawiszowymi.

Klawisze Wyślij, Zakończ, Menu i Głośność, mają w każdym kontekście taką samą funkcję.

- Klawisz Wyślij pozwala odebrać przychodzącą rozmowę w trakcie korzystania z programu Reader.
- Klawisz Zakończ powoduje wyjście z programu Reader.
- Wciśnięcie klawisza Menu przełącza program Reader na pracę w tle, pozwalając otworzyć listę programów, zainstalowanych w telefonie.
- Klawiszami głośności regulujemy głośność programu Reader. Klawisz Głośniej zwiększa głośność odczytu, klawisz Ciszej - zmniejsza ją. głośność można także ustawiać przy pomocy odpowiedniego ustawienia w programie Reader, co opisuje rozdział 9.11.
- Klawisz # na klawiaturze (zwany Hasz lub krzyżyk), zarezerwowany jest dla przyszłych funkcji. Jeśli zostanie on wciśnięty przypadkiem, należy wcisnąć go ponownie, aby wznowić normalne działanie programu.

Zwracamy uwagę, że termin “wciśnięcie klawisza” oznacza krótkotrwałe wciśnięcie, a następnie zwolnienie danego klawisza bez przytrzymywania go dłużej.

W przypadku programu KNFB Reader Mobile, można na dowolnym ekranie wcisnąć lewy lub prawy klawisz wyboru, aby dowiedzieć się, jaką funkcję na danym ekranie klawisz ten spełnia.

CZĘŚĆ 3. Ekran główny.

Zanim można będzie skorzystać z Mobilektora, oprogramowanie Reader musi być zainstalowane i aktywowane. Jeśli nabyliśmy kompletne urządzenie, oprogramowanie jest już w nim zainstalowane. Jeśli nabyliśmy samo oprogramowanie Reader, zapoznajmy się z instrukcją instalacji. W poniższym rozdziale założymy, że kroki opisane w instrukcji instalacji zostały już wykonane i jesteśmy gotowi do skorzystania z Mobilektora.

Oprogramowanie Mobile Reader wyświetla różną treść na ekranie w zależności od tego, co chcemy zrobić. Poszczególne funkcje programu Reader wywołujemy, wciskając odpowiednie klawisze na klawiaturze numerycznej lub lewy bądź prawy klawisz wyboru. Klawisze te realizują różne funkcje, zależnie od kontekstu.

Zawsze, gdy lewy klawisz wyboru oznaczony jest etykietką Opcje, wciśnięcie tego klawisza powoduje wyświetlenie listy, wyszczególniającej komendy, dostępne na danym ekranie. Większość komend posiada przypisane im klawisze skrótów, z których można korzystać w celu wykonania danej funkcji bez konieczności wchodzenia do menu Opcje. Im częściej będziemy korzystali z klawiszy skrótów, tym sprawniej będziemy posługiwali się programem.

W niniejszym rozdziale zapoznamy się z komendami, dostępnymi na Ekranie Głównym programu Reader.

3.1 Wygląd ekranu:

W momencie uruchomienia programu Mobile Reader, wyświetlany jest ekran, prezentujący logo programu K-Reader lub KNFB Reader (patrz Ilustracja 1).

Zwracamy uwagę na obszar u góry ekranu, gdzie wyświetlany jest napis “K-Reader Mobile” lub “KNFB Reader Mobile”. Jest to pasek tytułu. Zwykle oprogramowanie Reader wyświetla tu status, na przykład, informację o niezapisanym dokumencie.

U dołu ekranu znajdują się etykiety lewego i prawego klawisza wyboru. Lewy klawisz wyboru oznaczony jest etykietą Opcje. Jeśli go wciśniemy, wyświetlimy menu, wyszczególniające komendy, dostępne z poziomu Ekranu Głównego. Prawy klawisz wyboru to Wyjście. Jeśli go wciśniemy, możemy opuścić program.



ILUSTRACJA 1

3.2 Dostępne komendy:

Zawsze, gdy wyświetlone jest menu Opcje, nad lewym klawiszem wyboru pojawia się komunikat “Wybierz”, a nad prawym klawiszem wyboru - “Anuluj”. Wciśnięcie Wybierz wykonuje wskazaną w menu komendę. Wciśnięcie Anuluj powoduje opuszczenie danego menu bez dokonywania wyboru.

Ilustracja 2 przedstawia Menu Opcje na Ekranie Głównym.



ILUSTRACJA 2

Poszczególne komendy i odpowiadające im klawisze skrótów, przedstawia poniższa tabela. Klawisz skrótu wykonuje żądaną komendę niezależnie od tego czy dane menu jest wyświetlone, czy nie. Gdy dane menu jest wyświetlone, żądaną komendę można też wykonać przechodząc do niej strzałkami w górę lub w dół, a następnie wciskając Enter lub lewy klawisz wyboru F1.

Komenda	Klawisz	Opis
Fotografowanie	Klawisz 1	Wykonanie zdjęcia w celu rozpoznania i odczytania tekstu
Eksplorator plików	Klawisz 2	Dostęp do zapisanych dokumentów i plików obrazu. Za pomocą eksploratora plików można je odczytywać lub usuwać z dodatkowej pamięci.
Najnowsze dokumenty	Klawisz 3	Dostęp do ostatnio oglądanych dokumentów w celu ponownego odczytu lub usunięcia
Ustawienia	Klawisz 4	Przeglądanie, modyfikowanie, zapamiętywanie lub przywracanie ustawień użytkownika
Aktywacje licencji	Klawisz 5	Dodawanie licencjonowanych funkcji
Pomoc	Klawisz 6	Dostęp do dokumentacji on-line
Info	Klawisz 9	Podgląd informacji o statusie oraz wersji programu
Wyjście		Wyjście z programu

Sześć pierwszych spośród tych opcji to komendy przejścia na kolejne ekrany, na których dostępne są dalsze komendy. Ekrany te zostaną omówione w kolejnych rozdziałach podręcznika.

Jeśli wybierzemy “Info”, wyświetlane jest okno dialogowe, podające wersję produktu, stan zasilania zewnętrznego oraz stan pamięci zewnętrznej. Nad prawym klawiszem wyboru F2 wyświetlany jest napis “OK”. Wciśnięcie tego klawisza opuszcza okno Info, powracając na Ekran Główny.

Jeśli wybierzemy “Wyjście”, następuje opuszczenie programu Reader i powrót na ekran główny telefonu.

Ekran główny programu to ekran wyjściowy, z którego możemy dotrzeć do wszystkich podstawowych funkcji programu. Dlatego poszczególne menu komend dla pozostałych ekranów obejmują opcję, pozwalającą powrócić na Ekran Główny.

CZĘŚĆ 4. FOTOGRAFOWANIE.

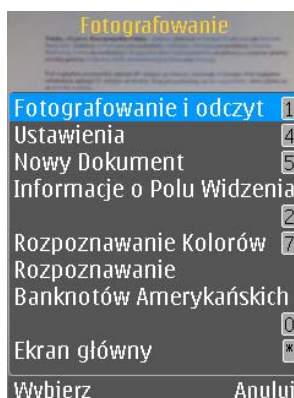
Na ekranie fotografowania inicjuje się sekwencję wykonywania zdjęcia, przetwarzania pozyskanego obrazu i rozpoznawania znajdującego się na nim tekstu. Gdy wejdziemy na ekran fotografowania, wyświetla się moduł podglądu. Jest to specjalny moduł, pokazujący, co aktualnie widzi Mobilektor. Wypełnienie obszaru, widzianego przez moduł docelowym tekstem prowadzi do poprawy jakości przetwarzania.

4.1 Klawisze wyboru:

Nad lewym klawiszem wyboru wyświetla się napis “Opcje”, a nad prawym klawiszem wyboru - napis “Wstecz”. Wciśnięcie lewego klawisza wyboru F1 wyświetla menu Opcji, w którym wyszczególnione są komendy dla tego ekranu. Wciskając prawy klawisz wyboru F2, powracamy do poprzedniego ekranu.

4.2 Dostępne komendy:

Ilustracja 3 przedstawia menu opcji ekranu fotografowania.



ILUSTRACJA 3

Poniższa tabela opisuje poszczególne komendy wraz z odpowiadającymi im klawiszami skrótów. Zwracamy uwagę, “Field of View Report”, “Color Recognition”, and “Recognize U.S. Currency” are for the knfbReader Mobile only.

Komenda	Klawisz	Opis
Fotografowanie i odczyt	Klawisz 1	Wykonanie zdjęcia, przetworzenie pozyskanego obrazu z punktu widzenia tekstu oraz wyświetlenie i odczytanie tekstu
Ustawienia	Klawisz 4	Podgląd i modyfikacja ustawień użytkownika dla ekranu fotografowania
Nowy dokument	Klawisz 5	Utworzenie nowego dokumentu; używane przy ustawieniu “Wiele stron” - patrz Rozdział 9.11
Informacja o polu widzenia (knfbReader Mobile)	Klawisz 2	Pozyskanie informacji o poprawności ustawienia aparatu

Color Recognition (knfbReader Mobile)	Klawisz 7	Determine the most prominent color of an object.
Rozpoznawanie waluty amerykańskiej (knfbReader Mobile)	Klawisz 0	Rozpoznawanie denominacji amerykańskiego banknotu dolarowego
Ekran główny	Klawisz *	Powrót na Ekran Główny programu

Jako komendy “Fotografowanie i odczyt” można użyć także klawisza Enter.

Jeśli wybierzemy “Ustawienia”, możemy przeglądać i modyfikować podzestaw odnoszących się do tego ekranu ustawień użytkownika, dotyczących lampy błyskowej aparatu, formatu odczytu, języka tekstu, paginacji dokumentu i tłumaczenia. Więcej na ten temat znajdziemy w Rozdziale 9 podręcznika

Komenda “Nowy dokument” przydaje się wówczas, gdy mamy ustawioną paginację dokumentu na “wiele stron” (patrz rozdział 9.12). W trybie wielostronicowym tekst z kolejnych wykonywanych zdjęć dołączany jest jako dalsze strony w tym samym dokumencie. Gdy zakończymy dodawanie stron i chcemy rozpocząć nowy dokument, przed wykonaniem następnego zdjęcia winniśmy wykonać właśnie komendę “Nowy dokument”.

4.3 Rozpoznawanie i Odczytywanie Tekstu:

Termin "rozpoznawanie" oznacza wykonanie zdjęcia, na podstawie którego zostaje zapisany cyfrowy obraz wydrukowanego tekstu, a następnie przetworzenie uzyskanych danych różnymi metodami w celu zwiększenie jakości obrazu oraz przekształcenie wyniku na tekst, który może zostać odczytany i wyświetlony. Rozpoznawanie i odczytywanie tekstu to najbardziej podstawowe i najważniejsze funkcje oprogramowania Reader.

Jeśli nasz aparat fotograficzny wyposażony jest w osłonę, upewnijmy się, że jest ona ustawiona w położeniu otwartym, zanim zechcemy wykonać zdjęcie.

4.3.1 Przygotowanie Miejsca i Materiału do Odczytu.

Urządzenie Mobilektor z oprogramowaniem Reader zaprojektowane jest tak, aby można je było zabrać ze sobą wszędzie i używać go w każdej sytuacji, gdy jest potrzebne, jednak wydajność jego działania zawsze zależy od tego, co znajduje się w polu widzenia obiektywu aparatu, w tym od koloru tła i wzoru powierzchni z tekstem. O ile to możliwe, warto umieścić dokument na kontrastowym tle najlepiej czarnym bez jakichkolwiek wzorów.

4.3.2 Wyrównanie Obrazu.

Przeznaczony do czytania tekst należy położyć przed sobą na płaskiej powierzchni. Tekst powinien być jak najdokładniej rozplaszczony. Mobilektor należy trzymać dokładnie nad odczytywanym tekstem, równoległe do niego. Warto wypełnić ekran tekstem, który ma być sfotografowany. Mobilektor trzymamy możliwie najbliżej tekstu, jednak na tyle odeń daleko, by nie została obciążona jakakolwiek część tekstu widocznego na ekranie. Po wykonaniu zdjęcia, program poinformuje czy jakaś część tekstu znalazła się poza polem widzenia aparatu.

Zwracamy uwagę, że zdjęcia dokumentów małych rozmiarów, np., wizytówek, można wykonywać z odległości mniejszej niż 10 cm.

4.3.3 Informacja o Polu Widzenia (knfbReader Mobile).

Uzyskanie informacji o polu widzenia to czynność opcjonalna, ułatwiająca wyrównanie obrazu przed wykonaniem zdjęcia. Umieszczamy Mobilektor ponad tekstem, a następnie wciskamy klawisz -2 na klawiaturze numerycznej aby usłyszeć informację o polu widzenia. Mobilektor już wtedy wykonuje zdjęcie dokumentu docelowego, ale należy go nadal trzymać nieruchomo nad dokumentem - dopiero naciśnięcie klawisza -1 powoduje wykonanie zdjęcia w celu odczytania. Najlepiej, kiedy informacja o polu widzenia brzmi "Wszystkie cztery krawędzie widoczne. Wypełnienie siedemdziesiąt procent". W razie konieczności należy skorygować położenie telefonu i ponownie nacisnąć klawisz -2. Tę procedurę można powtarzać wielokrotnie w celu uzyskania najlepszego wyrównania obrazu przed zrobieniem zdjęcia. Bez względu na to, jak brzmi odczytana informacja, należy trzymać Mobilektor możliwie blisko tekstu ale tak, aby widoczne były wszystkie cztery krawędzie dokumentu. W przypadku standardowej kartki A4 jest to ok. 25 cm nad dokumentem. W przypadku mniejszych dokumentów odległość ta jest mniejsza.

4.3.4 Wykonywanie zdjęcia.

Zdjęcie można wykonać wybierając z menu Opcji pozycję "Fotografowanie i odczytanie", jednak łatwiej jest po prostu wcisnąć klawisz -1 na klawiaturze numerycznej telefonu lub klawisz Enter. Po wciśnięciu klawisza należy Mobilektor trzymać nieruchomo przez ok. 2 sekundy do momentu, gdy usłyszymy trzask migawki aparatu. Teraz można już dowolnie przemieścić Mobilektor.

Ostrość zdjęcia ma zasadnicze znaczenie dla jakości rozpoznawania. Jeśli mamy trudności ze stabilnym trzymaniem Mobilektora, możemy zdecydować się na trzymanie telefonu oburącz lub wsparcie obu łokci na powierzchni, na której spoczywa tekst do czytania dbając o to, by Mobilektor znajdował się cały czas wystarczająco daleko od celu, by cały tekst mieścił się w polu widzenia obiektywu. Odległość od celu może mieć ogromny wpływ na jakość rozpoznawania tekstu. Znakomita większość dokumentów winna być umieszczana w odległości ok. 25 cm od Mobilektora. Mobilektor można trzymać bliżej celu w przypadku dokumentów mniejszych niż standardowy format A4.

Po wykonaniu zdjęcia, zaawansowanie przetwarzania obrazu sygnalizowane jest przy pomocy paska postępu. w trakcie tego etapu, możemy użyć prawego klawisza wyboru F2 w celu anulowania przetwarzania i powrotu na ekran pobierania obrazu.

4.3.5 Glare Detection

The Reader does its best to reduce reflections. However, glass, smooth plastic, glossy and reflective surfaces may still create a glare. In this case the Reader will alert you with a "Significant Glare Detected" message as it attempts to process the image. If your results still appear erroneous, turn off the flash and try again. For more details, see Section 12.1.

4.3.6 Odczytywanie tekstu.

Zdarza się, że przetwarzanie obrazu nie przynosi w rezultacie żadnego tekstu, na przykład, jeśli wykonana fotografia jest złej jakości. W takim wypadku usłyszymy komunikat "brak tekstu" i powrócimy automatycznie na ekran fotografowania, gdzie

możemy ponownie spróbować zrobić zdjęcie. W pozostałych sytuacjach automatycznie rozpoczyna się odczytywanie w miarę pojawiania się tekstu z przetwarzanego obrazu, zwykle po upływie 20 sekund od trzaśnięcia migawki. Rozpoznany tekst pojawia się na nowym ekranie, jak to opisano w następnym punkcie.

4.3.7 Rozpoznawanie banknotów amerykańskich (knfbReader Mobile).

Wciśnięcie klawisza -0 uruchamia fotografowanie banknotów amerykańskich i rozpoznawanie ich wartości. Banknot trzymamy w odległości ok. 30 cm od Mobilektora, przy czym najlepiej, jeśli jest on ułożony pionowo w stosunku do aparatu. Najlepsze rezultaty uzyskamy, umieszczając banknot na płaskiej powierzchni przy pionowej orientacji obrazu na ekranie. Program poinformuje o denominacji banknotu oraz o jego orientacji, np., "obraz jest obrócony w prawo" czy "Banknot jest do góry rewersem" (spodnią stroną). Informację o orientacji banknotów można wykorzystać do sortowania, np., do użytku w automatycznych maszynach transakcyjnych.

4.3.8 Color Recognition (knfbReader Mobile)

To identify the color of an object press Keypad-7. Hold the object about 6 inches away from and vertically oriented to the Reader. The object's most prominent color is spoken aloud. If the lens is too close to the object the message "Picture Canceled" will appear. Move the Reader a few more inches away from the object and try again.

The Reader is capable of identifying the color of a wide variety of materials such as paper, fabric and plastic. Results vary with patterned objects and objects with glossy or reflective surfaces. For objects with patterns, the darkest and most prominent color will be recognized. Place as much of the target object as possible in the view of the Reader or against a light background for greater accuracy. Turn off the flash for objects with glossy and reflective surfaces so the glare does not obscure the color. See Section 4.3.5.

CZĘŚĆ 5. Nawigacja w tekście.

Ekran nawigacji w tekście wypowiada i wyświetla tekst, podświetlając kolejne słowa w miarę postępu odczytu. Ekran ten pozwala także na poruszanie się po tekście, przeglądanie i modyfikowanie odnoszących się do tekstu ustawień, literowanie wyrazów, ponowne przetwarzanie fotografii i zapisywanie plików. Możemy znaleźć się na tym ekranie automatycznie po wykonaniu zdjęcia, na którym rozpoznany zostanie tekst, albo kiedy otworzymy w Eksploratorze Plików jakiś plik bądź jeden z ostatnich dokumentów (patrz Rozdziały 7 i 8).

Klawiszami strzałek w prawo i w lewo przemieszczamy się po tekście. Ilość tekstu, o jaką przemieszczamy się przy każdym wciśnięciu strzałki, zależy od ustawienia "Nawigacja w tekście". Możliwe jest, m.in., poruszanie się znakami, wyrazami i zdaniami (patrz punkt 9.13).

5.1 Klawisze wyboru:

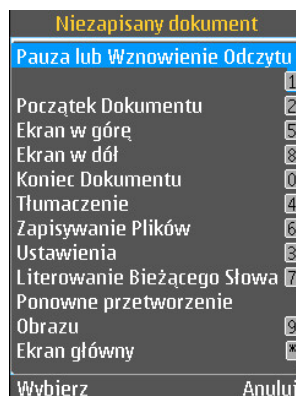
Lewy klawisz wyboru (F1) to opcje, prawy klawisz wyboru (F2), to Wstecz. Wciskając lewy klawisz wyboru, wyświetlamy na ekranie menu, wyszczególniające dostępne komendy. Wciśnięcie prawego klawisza wyboru powoduje powrót na poprzedni ekran.

Kiedy tekst pojawi się po raz pierwszy, pasek tytułu wyświetla komunikat "Rozpoznawanie tekstu". Jeśli w tym momencie wybierzemy Wstecz lub jeśli z menu Opcje wybierzemy "Ekran Główny", przetwarzanie zostanie anulowane.

Gdy generowanie tekstu zostanie zakończone, na pasku stanu pojawia się komunikat "Niezapisany dokument". Jeśli teraz wybierzemy Wstecz lub jeśli z menu Opcje wybierzemy Ekran Główny, program zapyta czy chcemy zapisać dokument tekstowy, obraz, tekst i obraz, czy chcemy porzucić dokumenty bez zapisu. Więcej informacji na ten temat podaje punkt 5.6.

5.2 Dostępne komendy:

Ilustracja 4 przedstawia Menu Opcji ekranu nawigacji w tekście.



ILUSTRACJA 4

W poniższej tabeli podane są poszczególne komendy wraz z odpowiadającymi im skrótami klawiszowymi.

Komenda	Klawisz	Opis
Pauza / wznowienie czytania	Klawisz 1	Wstrzymanie czytania lub wznowienie w miejscu, gdzie zostało ostatnio wstrzymane lub przerwane
Początek dokumentu	Klawisz 2	Przejdźcie do początku dokumentu
Ekran w górę	Klawisz 5	Przejdźcie w górę o zawartość ekranu
Ekran w dół	Klawisz 8	Przejdźcie w dół o zawartość ekranu
Koniec dokumentu	Klawisz 0	Przejdźcie do końca dokumentu
Tłumaczenie	Klawisz 4	Włączanie i wyłączanie tłumaczenia
Zapisywanie plików	Klawisz 6	Zapis dokumentu tekstowego lub pliku obrazu
Ustawienia	Klawisz 3	Przeglądanie lub modyfikowanie ustawień nawigacji w tekście
Przeliteruj bieżący wyraz	Klawisz 7	Przeliterowanie aktualnie wskazanego słowa
Ponowne przetworzenie obrazu	Klawisz 9	Przetworzenie obrazu ponownie w innym formacie odczytu
Ekran główny	Klawisz *	Powrót na Ekran Główny

5.3 Tłumaczenie:

Opcja “Tłumaczenie” pozwala przełączać ustawienie tłumaczenia, włączając tłumaczenie, jeśli było wyłączone i przeciwnie. Jeśli “Tłumaczenie” jest wyłączone, rozpoznany tekst zostaje odczytany i wyświetlony w języku tekstu. Jeśli “Tłumaczenie” jest włączone, rozpoznany tekst zostaje wyświetlony i odczytany w języku użytkownika. Ustawienia tłumaczenia można też modyfikować w Menu Ustawień, dostępnym z poziomu Ekranu Głównego (patrz punkt 9.14). Porównaj też punkt 9.8, mówiący o ustawieniu języka tekstu.

Zwracamy uwagę, że wyświetlanego tłumaczenia nie da się zapisać. Opcje “Zapisywania”, omówione poniżej w punkcie 5.6 odnoszą się do oryginalnego tekstu rozpoznanego.

Tłumaczenie można aktywować w trakcie przetwarzania obrazu w języku tekstu, a nawet później. Przypuśćmy, na przykład, że mamy wyłączone tłumaczenie i ustawiony język rozpoznawania na francuski. Jeśli teraz sfotografujemy dokument w języku francuskim, możemy kazać Mobilektorowi przetworzyć obraz i zacząć czytać tekst po francusku, nim wciśniemy klawisz -4 na klawiaturze telefonu w celu włączenia tłumaczenia. Mobilektor bezzwłocznie rozpocznie proces tłumaczenia dokumentu na angielski, jeśli właśnie angielski jest językiem użytkownika w

programie, a po zakończeniu przekładu odczyta dokument po angielsku od początku (Więcej szczegółów na temat procesu tłumaczenia znajdziemy w punkcie 9.14).

Tłumaczenie wymaga, by w naszym telefonie zainstalowany był co najmniej jeden dodatkowy język. Koniecznie też rozpoznawany tekst musi być w innym języku, niż język użytkownika.

Niezbędne jest również bezprzewodowe połączenie z Internetem. Gdy program Reader po raz pierwszy po uruchomieniu podejmie próbę tłumaczenia, system operacyjny telefonu poprosi o informację na temat ustanowienia połączenia. Może to być:

- Połączenie danych telefonu komórkowego, dostępne wówczas, jeśli nasz telefon jest uruchomiony w trybie telefonu komórkowego.
- Publiczna bezprzewodowa sieć Wi-Fi (VLAN), często bezpłatnie dostępna bez wymagania użycia hasła.
- Prywatna sieć bezprzewodowa Wi-Fi (wymagane hasło) - sprawdź w swojej firmie lub hostingu).

Gdy zostaniemy o to zapytani, wybieramy żądany typ połączenia. W przypadku niewidomych użytkowników konieczne będzie użycie programu odczytu ekranu. W przypadku sieci typu WLAN, zostaniemy najpierw zapytani "Czy utworzyć połączenie WLAN w trybie off-line"? Należy odpowiedzieć "tak".

Uwaga: Telefon Nokia 6220 nie obsługuje połączeń bezprzewodowych Wi-Fi.

Gdy tłumaczenie jest włączone, rozpoczęcie odczytu może opóźnić się o kilkanaście sekund. Możliwe jest także zerwanie połączenia przed zakończeniem tłumaczenia, co skutkuje dodatkowym opóźnieniem.

W pewnych okolicznościach w trakcie tłumaczenia mogą występować trudności z pamięcią. Jeśli mielibyśmy do czynienia z taką sytuacją, powinniśmy spróbować ustawienia tego samego głosu jako głosu komunikatów i głosu odczytu (patrz punkt 9.8).

5.4 Ustawienia:

Komenda "Ustawienia" pozwala na modyfikowanie ustawień, odnoszących się do ekranu nawigacji w tekście - "Poruszanie się w tekście", "Wyświetlanie tekstu", "Automatyczne zapisywanie plików", "Szybkość" i "Głos odczytu". więcej informacji na temat tych ustawień zawiera rozdział 9.

5.5 Ponowne przetwarzanie fotografii:

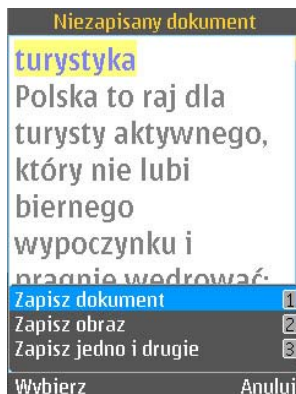
Jeśli wybierzemy komendę ponownego przetworzenia obrazu, aktualny obraz zostanie ponownie przetworzony w innym formacie odczytu, niż ten, w jakim został przetworzony uprzednio. Jeśli, na przykład, przetwarzany był w formacie książek, artykułów i etykiet, zostanie przetworzony ponownie w formacie rachunków i notatek.

5.6 Zapisywanie tekstów i plików obrazu:

Jeśli znaleźliśmy się na ekranie nawigacji w tekście w rezultacie wykonania fotografii, o ile rozpoznany tekst nie zostanie uprzednio zapisany, zostanie usunięty,

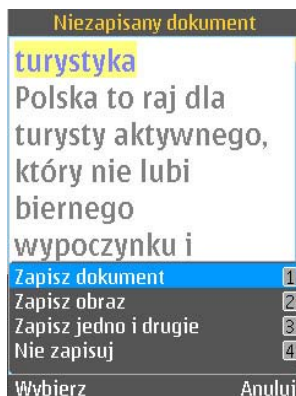
gdy tylko wykonane zostanie kolejne zdjęcie. Zapisywanie plików można ustawić na "Automatyczne" lub "Ręczne", jak to zostało opisane w punkcie 9.5. Automatyczne zapisywanie plików może być wygodniejsze, ale może opóźnić pojawienie się tekstu na ekranie i jego odczyt.

Jeśli zapisywanie plików zostało ustawione na "Ręczne", ekran nawigacji w tekście wyświetla na pasku tytułu informację "Niezapisany dokument", sygnalizując, że pozostaje nie zapisany dokument. Można wówczas dokonać zapisu na jeden z kilku sposobów. Gdy wybierzemy "Zapis plików", a nie został jeszcze zapisany ani tekst, ani plik obrazu, wyświetlone zostanie menu, w którym mamy do wyboru "Zapis dokumentu", "Zapis obrazu" lub "Zapis dokumentu i obrazu" (patrz Ilustracja 5).



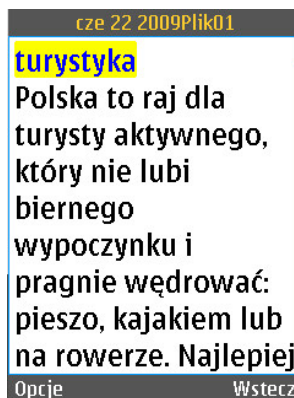
ILUSTRACJA 5

Podobne Menu zostaje wyświetlone, gdy wybierzemy powrót na Ekran Główny lub wciśniemy prawy klawisz wyboru F2 - "Wstecz". Jeśli nie został dotychczas zapisany ani tekst, ani plik obrazu, menu to pozwoli nam dodatkowo wybrać opcję "Bez zapisu" (patrz Ilustracja 6). Dla wszystkich opcji dostępne są klawisze skrótów. Uwaga: W przypadku programu KNFB Reader Mobile, menu to nie jest wyświetlane.



ILUSTRACJA 6

Gdy dokument zostanie zapisany, nazwa zapamiętanego dokumentu zostanie wyświetlona na pasku tytułu (patrz Ilustracja 7). Gdy zapisywany jest obraz, wyświetlane są odpowiednie komunikaty, zarówno w trakcie zapisu jak i po jego zakończeniu.



ILUSTRACJA 7

Dokument tekstowy zapisywany jest na karcie pamięci, zarówno w formacie XMT jak i w formacie TXT. Nazwy dokumentów składają się z aktualnej daty i numeru pliku. Obrazy zapamiętywane są w formacie JPG z takimi samymi nazwami. Format XMT pliku tekstowego jest niezbędny do wyświetlania i odczytu przez program Mobile Reader, natomiast format TXT pozwala na przenoszenie tekstu do komputera czy innego urządzenia, jak to zostało opisane w kolejnym punkcie.

CZĘŚĆ 6. PRZENOSZENIE ZAPISANYCH PLIKÓW.

Pliki zapisane w oprogramowaniu Reader można przenieść do komputera za pomocą programu komunikacyjnego Nokia PC Suite (informacje o połączeniu telefonu Nokia N82 z komputerem można znaleźć w instrukcji obsługi telefonów Nokia serii N). Istnieje wersja pakietu Nokia PC Suite przeznaczona dla osób niewidzących, korzystających z programu odczytu ekranu. Można ją znaleźć na stronie www.blindsea.com (łącze Mobile Corner zakładka Third Edition Third-Party Software).

Po połączeniu telefonu z komputerem za pomocą zainstalowanego na komputerze pakietu Nokia PC Suite pliki zapisane w programie Reader można znaleźć na karcie pamięci (nie w pamięci telefonu). Dostęp do tych plików można uzyskać za pomocą menedżera plików pakietu Nokia PC Suite. Dla osób korzystających z programów odczytu ekranu odnalezienie katalogu N82 i katalogu karty pamięci może być łatwiejsze za pomocą Eksploratora Windows i okna Mój komputer (lub podobnej funkcji).

Katalog na karcie pamięci zawierający pliki zapisane w oprogramowaniu Reader nosi nazwę "KReader". Jest tam również podkatalog "UserDir". W katalogach KReader i UserDir mogą znajdować się dodatkowe podkatalogi, takie jak "Dokumenty Reader", "Obrazy Reader" oraz "Pliki tekstowe Reader". Te same katalogi są widoczne podczas korzystania z eksploratora plików samego oprogramowania Reader.

Pliki zapisane w podkatalogu Pliki Tekstowe Reader (noszące rozszerzenie TXT), są przeznaczone do wykorzystania na innych komputerach, drukarkach czarnodrukowych i brajlowskich oraz w notatnikach brajlowskich. Pliki zapisane w podkatalogu Dokumenty Reader zawierają znaczniki obsługiwane tylko przez oprogramowanie Reader. Pliki zapisane w katalogu Obrazy Reader to cyfrowe obrazy rozpoznawanego tekstu. Są one wymagane do wykonania analizy wizualnej, jeśli chcemy sprawdzić, dlaczego dany dokument nie został odczytany zgodnie z oczekiwaniami.

Aby przenieść pliki z telefonu z oprogramowaniem Mobile Reader do komputera, należy wykonywać czynności odpowiednie dla pakietu Nokia PC Suite. Ewentualnie można skorzystać z Eksploratora Windows, okna Mój komputer lub podobnej funkcji i skopiować pliki w inne miejsce w sposób właściwy dla systemu operacyjnego.

CZĘŚĆ 7. EKSPLOATOR PLIKÓW.

Eksplorator plików pozwala na odnajdowanie i odczytywanie plików uprzednio zapamiętanych dokumentów, zapisanych w formacie XMT lub TXT. Można także odszukiwać i poddawać ponownemu przetworzeniu zapamiętane obrazy (zdjęcia).

Ekran Eksploratora Plików wyświetla zawartość katalogu, w którym się znajdujemy. Wciskając strzałkę w górę lub w dół lokalizujemy foldery, których nazwy zgodnie są z datami ich utworzenia oraz pliki w tych folderach, opatrzone kolejnymi numerami w ramach folderów dla poszczególnych dat. Strzałką w lewo przechodzimy do katalogu wyższego rzędu. Aby przejść do katalogu głównego, wciskamy strzałkę w lewo tak długo, aż tam się znajdziemy. W katalogu głównym znajdziemy foldery "Dokumenty Reader", "Obrazy Reader" i "Pliki tekstowe Reader".

Wciśnięcie strzałki w prawo lub Enter w momencie, gdy dany katalog jest podświetlony, powoduje wejście do tego katalogu. Wciśnięcie strzałki w prawo lub klawisza Enter w momencie, gdy podświetlony jest konkretny dokument, powoduje otwarcie tego dokumentu i jego odczytanie na ekranie Nawigacji w Tekście. Wciśnięcie strzałki w prawo lub Enter w momencie, gdy podświetlony jest plik obrazu powoduje ponowne przetworzenie tego obrazu, a następnie odczytanie wygenerowanego zeń tekstu na Ekranie Nawigacji w Tekście.

7.1 Klawisze wyboru:

Lewy klawisz wyboru to "Opcje", natomiast prawy klawisz wyboru to "Wstecz". Wciskając lewy klawisz wyboru F1, wyświetlamy menu, wyszczególniające dostępne komendy. Wciskając prawy klawisz wyboru F2, przechodzimy do katalogu nadrzędnego, zatem prawy klawisz wyboru pełni tu taką samą rolę, jak strzałka w lewo z wyjątkiem sytuacji, gdy znajdziemy się w katalogu głównym, wówczas bowiem wciśnięcie prawego klawisza wyboru przenosi nas na Ekran Główny programu.

7.2 Dostępne komendy:

Ilustracja 8 przedstawia Menu "Opcje" ekranu "Eksplorator plików".



ILUSTRACJA 8

Poniżej opisane zostały poszczególne dostępne komendy wraz z odpowiadającymi im klawiszami skrótów.

Komenda	Klawisz	Opis
Katalog Główny	Klawisz 1	Przejdźcie do katalogu głównego użytkownika
Otwórz	Klawisz 2	Otwórz wskazany plik
Usuń	Klawisz 3	Usuń wskazany plik
Ekran Główny	Klawisz *	Powrót na Ekran Główny

7.3 Otwieranie plików:

Gdy otworzymy plik dokumentu, jego tekst jest wyświetlany na ekranie Nawigacji w Tekście. Komendy dla tego ekranu omawia Rozdział 5. Gdy otworzymy plik obrazu, zawarty w nim obraz zostaje przetworzony bądź ponownie przetworzony, a rozpoznany tekst jest wyświetlany na ekranie Nawigacji w Tekście.

7.4 Kasowanie pliku:

Gdy zdecydujemy się na usunięcie jakiegoś pliku, program poda nazwę tego pliku i zapyta o potwierdzenie zamiaru jego usunięcia (patrz Ilustracja 9). Mamy do dyspozycji lewy klawisz wyboru - "usuń" i prawy klawisz wyboru - "Anuluj".



ILUSTRACJA 9

CZĘŚĆ 8. NAJNOWSZE DOKUMENTY.

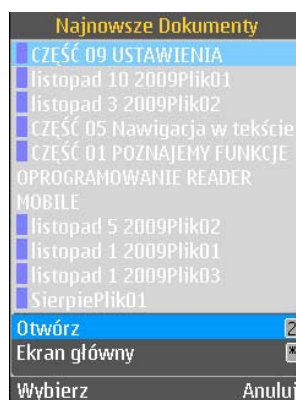
Ekran “Najnowsze dokumenty” wyświetla listę plików tekstowych, które ostatnio zostały zapisane lub były oglądane. Po liście poruszamy się strzałkami w górę lub w dół. W momencie, gdy żądany dokument jest podświetlony, możemy wcisnąć strzałkę w prawo lub Enter, aby go otworzyć i odczytywać na Ekranie Nawigacji w Tekście.

8.1 Klawisze wyboru:

Lewy klawisz wyboru to “Opcje”, zaś prawy klawisz wyboru to “Wstecz”. Wciskając lewy klawisz wyboru F1 wyświetlamy menu, wyszczególniające dostępne komendy. Wciskając prawy klawisz wyboru F2 powracamy do poprzedniego ekranu.

8.2 Dostępne komendy:

Ilustracja 10 przedstawia dostępne komendy ekranu “Najnowsze dokumenty”.



ILUSTRACJA 10

Poniżej opisane zostały dostępne komendy i odpowiadające im klawisze skrótów.

Komenda	Klawisz	Opis
Otwórz	Klawisz 2	Otwiera wskazany plik
Ekran główny	Klawisz *	Powrót na Ekran Główny

CZĘŚĆ 9. USTAWIENIA.

Ustawienie to element programu, jakim możemy sterować, wybierając jedną z zdefiniowanych z góry wartości. W niniejszym Rozdziale dowiemy się o dostępnych ustawieniach programu.

9.1 Komendy ustawień:

Ekran Ustawień wyświetla najpierw menu, pokazujące kilka komend (patrz Ilustracja 11). Wybór opcji “Zapisz ustawienia” pozwala zapamiętać wszystkie aktualne ustawienia w pamięci wtórnej telefonu. Wybór “Wczytaj ustawienia” pozwala za jednym zamachem przełączyć wszystkie ustawienia w taki sposób, w jaki zostały ostatnio zapisane. Wybór “Przywróć ustawienia fabryczne” zmienia ustawienia na takie, jakie były oryginalnie przed pierwszym użyciem programu Reader. Wybór opcji “Modyfikacja/podgląd ustawień” wyświetla poszczególne menu z ustawieniami, jak to zostało omówione w poniższych podrozdziałach podręcznika.

9.2 Menu ustawień:

Poszczególne ustawienia znajdują się w odpowiednich menu. Nazwa ustawienia wyświetlana jest nad listą jego możliwych wartości. Z poziomu każdego menu ustawień można przejść do kolejnych menu ustawień i ustawiać tam żądane ich wartości.



ILUSTRACJA 11

Menu ustawień, które jako pierwsze zostanie wyświetlone spośród dostępnych do przeglądu różnych menu, zależy od sposobu, w jaki dotarliśmy do ekranu Ustawień. Jeśli wybraliśmy z menu na Ilustracji 11 “Modyfikacja/podgląd Ustawień”, w pierwszym momencie wyświetlone zostanie menu ustawień lampy błyskowej aparatu, a stąd możemy przechodzić do wszystkich pozostałych ustawień. Jeśli opcję “Ustawienia” wybraliśmy z menu komend ekranu fotografowania (Ilustracja 3), wyświetlone zostanie menu, dotyczące ustawień lampy błyskowej i możliwe będzie poruszanie się po ustawieniach, odnoszących się do fotografowania. Jeśli wybraliśmy Ustawienia z poziomu menu komend ekranu nawigacji w tekście (Ilustracja 4), jako pierwsze wyświetlone zostanie menu “Nawigacja w tekście” i można będzie przeglądać ustawienia, odnoszące się do nawigacji w tekście.

Przeglądając ustawienia możemy wcisnąć strzałkę w prawo, aby przejść do kolejnego menu ustawień lub strzałkę w lewo, aby przejść do menu poprzedniego. W

każdym z menu pozycja podświetlona wskazuje aktualną wartość ustawienia. Strzałkami w górę i w dół możemy wartość tę zmienić.

Gdy wyświetlone jest menu ustawień, lewy klawisz wyboru F1 ma funkcję klawisza OK, zaś prawemu klawiszowi wyboru F2 nie jest przypisana żadna funkcja. Wciskając "OK" zatwierdzamy wszystkie aktualnie wybrane ustawienia i powracamy do poprzedniego ekranu.

9.3 Lampa błyskowa aparatu fotograficznego:

To ustawienie steruje trybem działania lampy błyskowej aparatu. Dostępne możliwości to:

- zawsze włączona;
- wyłączona;
- auto.

patrz Ilustracja 12.



ILUSTRACJA 12

9.4 Tilt Feedback (knfbReader Mobile)

This setting controls the tilt feedback mode. The possible values are:

- Off
- Beep
- Vibrate
- Beep and vibrate

See Figure 13.

Depending on the phone model, your Reader may use a built-in accelerometer to sense the phone's position. Tilt is measure relative to a phone's "neutral" position, which is laying face up on a flat horizontal surface. The degree of tilt imposed on the phone relative to this position is reported through audio and/or tactile feedback by a series of beeps and/or vibrations. The more you tilt the Reader, the more frequently it will beep and/or vibrate. The less you tilt, the less it will beep and/or vibrate until it stops when the phone is completely level. For best results, place the targeted

document on a horizontal surface and wait until the tilt feedback has stopped for one to two seconds before taking the picture.



ILUSTRACJA 13

9.5 Zmianianie formatu prezentacji:

Ustawienie to określa format oryginalnego tekstu, który jest fotografowany. Możliwe ustawienia to:

- Książki, Artykuły i Etykiety;
- Rachunki i Notatki.

Patrz Ilustracja 14.



ILUSTRACJA 134

Wybierz ustawienie “Książki, artykuły i notatki”, jeśli odczytywany będzie tekst w szpaltach, o złożonym formacie czy taki, gdzie tekst może być wydrukowany na zakrzywionej powierzchni, np., na zakrzywionych częściach strony w pobliżu grzbietu książki. Wybierz ustawienie “Rachunki i notatki”, gdy fotografowany tekst będzie wydrukowany tak, że odczytywany będzie liniowo od lewej do prawej od góry w dół.

9.6 Modyfikacja automatycznego zapisywania plików:

Jest to ustawienie, które odpowiada za ewentualne automatyczne zapisywanie obrazów i plików tekstowych. Dostępne ustawienia to:

- tylko dokumenty;
- obrazy i dokumenty;
- brak.

Patrz Ilustracja 15.



ILUSTRACJA 145

9.7 Automatyczne wyjście z programu:

Jest to ustawienie odpowiadające za to czy program ma być automatycznie zamykany i ewentualnie po jakim okresie nie korzystania zeń ma to następować. Dostępne ustawienia to:

- nigdy;
- 1 minut;
- 3 minut;
- 5 minut;
- 10 minut;
- 15 minut.

Patrz Ilustracja 16.



ILUSTRACJA 156

9.8 Język tekstu:

W naszym Mobilektorze może być zainstalowany jeden lub więcej języków. Jeden z nich jest językiem użytkownika, którego nie da się w Mobilektorze zmieniać, można jednak zmieniać język tekstu.

Język użytkownika to język, w którym system wypowiada komunikaty (np. "słaba bateria"), odpowiada na polecenia itp. Sugerujemy zakupienie programu Reader z obsługą w języku ojczystym użytkownika lub innym dostępnym języku, który jest dla użytkownika dobrze zrozumiały. Aby zmienić język użytkownika, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Z kolei język tekstu to język, w jakim sporządzony jest tekst, który chcemy sfotografować. Aby rozpoznawać tekst, sporządzony w języku, który nie jest naszym językiem użytkownika, musimy zmienić ustawienie języka tekstu w programie. Dostępnymi ustawieniami są tu języki, jakie mamy zainstalowany, w tym także język użytkownika (patrz Ilustracja 16). Językiem tekstu może także być dowolny język, dodany wraz z pakietem dodatkowym, co zostało omówione w Rozdziale 10.



ILUSTRACJA 167

9.9 Szybkość:

Jest to ustawienie sterujące szybkością, z jaką Mobilektor odczytuje tekst. Dostępne są wartości w zakresie od 10 procent do 100 procent (patrz Ilustracja 18).



ILUSTRACJA 178

9.10 Głosy:

Dla każdego języka do dyspozycji jest jeden lub kilka głosów. Można ustawić określony głos dla odczytu dokumentów i dla komunikatów programu. Może to być ten sam głos.

Jeśli napotkamy problemy z pamięcią przy włączonej opcji tłumaczenie, zapoznajmy się z punktem 9.14. Należy wówczas ustawić ten sam głos odczytu i głos komunikatów.

9.10.1 Głos komunikatów:

Jest to ustawienie, decydujące o tym, jaki głos program wykorzysta do reagowania na wciskane klawisze i podawania informacji o stanie programu, np., "Zasilanie zewnętrzne odłączone". Dostępными ustawieniami są tu zainstalowane głosy języka użytkownika (patrz Ilustracja 19).



ILUSTRACJA 18

9.10.2 Głos odczytu:

Jest to ustawienie decydujące o tym, jaki głos będzie wykorzystany do odczytu dokumentów. Dostępными ustawieniami są tu zainstalowane głosy dla poszczególnych języków tekstu (patrz Ilustracja 20).

Gdy włączona jest opcja tłumaczenia, głosem odczytu jest zawsze głos języka użytkownika.



ILUSTRACJA 20

9.11 Głośność:

Jest to ustawienie odpowiadające za poziom głośności mowy programu. Dostępne wartości to 10 do 100 procent (patrz Ilustracja 21). Można też skorzystać do regulacji tego parametru z klawiszy głośności telefonu.



ILUSTRACJA 191

9.12 Paginacja dokumentu:

Jest to ustawienie decydujące o tym, w jaki sposób tekst rozpoznany na fotografiach zostanie zapisany w postaci dokumentu. Dostępne ustawienia to:

- Pojedyncza strona;
- Wiele stron.

Patrz Ilustracja 22.



ILUSTRACJA 202

Ustawienie “Pojedyncza strona” wybieramy wówczas, jeśli chcemy, by całość zawartego na fotografii tekstu zawarta była w pojedynczym dokumencie. Ustawienie “Wiele stron” wybieramy wówczas, jeśli chcemy, aby w jednym dokumencie znalazł się tekst z więcej niż jednej fotografii, a tekst każdego zdjęcia stanowił odrębną stronę.

Jeśli wybrane zostanie ustawienie “Wiele stron”, każde wykonane zdjęcie dodaje kolejną stronę tekstu do tego samego dokumentu. Po wykonaniu ostatniego zdjęcia dla danego dokumentu należy powrócić na ekran fotografowania i z menu Opcji wybrać pozycję “Nowy dokument” (patrz punkt 4.2). Aby poruszać się po gotowym

wielostronicowym dokumencie i odczytywać dowolne jego stronicie, posługujemy się klawiszami strzałek tak samo, jak w przypadku dokumentu jednostronicowego.

Nie ma konieczności odczytania całości tekstu z wykonanego zdjęcia przed przejściem do wykonania kolejnej fotografii wielostronicowego dokumentu, jednak zanim powrócimy na ekran wykonywania fotografii musimy zaczekać, aż zakończy się przetwarzanie poprzedniego zdjęcia, w przeciwnym razie przetwarzanie zostanie anulowane i jedynie część tekstu z ostatnio wykonanej fotografii zostanie zapisana w dokumencie. Z tego powodu program zapyta czy faktycznie chcemy anulować przetwarzanie, gdy próbujemy powrócić na ekran fotografowania, wybierając komendę "Wstecz" zanim przetwarzanie zostanie zakończone.

9.13 Poruszanie się po tekście:

Jest to ustawienie odpowiadające za jednostkę, o jaką przemieszczamy się w tekście. Do dyspozycji mamy:

- Znakami;
- Wyrazami;
- Zdaniem.

Patrz Ilustracja 23. Wciskanie strzałki w prawo lub w lewo będzie skutkowało skokiem w tekście wstecz lub do przodu o wybraną wielkość kroku.



ILUSTRACJA 213

9.14 Tłumaczenie:

Jest to ustawienie decydujące o tym czy rozpoznany na fotografii tekst zostanie przetłumaczony. Dostępne ustawienia, to:

- Wyłączone;
- Włączone.

Patrz Ilustracja 24.



ILUSTRACJA 224

Jeśli tłumaczenie jest wyłączone, rozpoznany tekst zostaje wyświetlony i odczytany w języku tekstu. Jeśli tłumaczenie jest włączone, rozpoznany tekst zostaje wyświetlony i odczytany w języku użytkownika. Kwestię tę szczegółowo omawia punkt 5.3.

9.15 Wyświetlanie tekstu:

Jest to ustawienie, odpowiadające za rozmiar tekstu na ekranie nawigacji w tekście. Dostępne ustawienia to:

- Mały;
- Średni;
- Duży.

Patrz Ilustracja 25.



ILUSTRACJA 235

9.16 Text Display Colors

This setting controls the colors of text and background in the Text Navigation screen. The possible values are:

- Black on White
- White On Black

See Figure 26.



ILUSTRACJA 26

9.17 Orientacja ekranu i klawiszy strzałek:

Jest to ustawienie, które odpowiada za orientację wyświetlacza. Dostępne ustawienia, to:

- Pionowa;
- Pozioma;
- automatyczna.

Patrz Ilustracja 27.

Korzyścią z wyboru orientacji poziomej jest fakt, że zwiększa się długość liniiki tekstu wyświetlanego na ekranie.

Jeśli zmienimy ustawienie z orientacji pionowej na poziomą w taki sposób, że ekran znajdzie się po lewej a klawisze kierunkowe po prawej stronie, strzałka w lewo zmienia jednocześnie swą funkcję na strzałkę w dół, strzałki w górę i w dół zmieniają się w strzałki w lewo i w prawo, natomiast strzałka w prawo zmienia się w strzałkę w górę. Gdy ustawienie zostanie zmienione z poziomego na pionowe, następuje odwrócenie tej sytuacji. Mobilektor należy zawsze obracać do nowego położenia od razu, aby można było korzystać ze strzałek tak, jak to jest w zamierzeniu.

Uwaga: W odniesieniu do telefonu Nokia 6220, ustawienie "Auto" zawsze zachowuje pionowe ustawienie, ponieważ telefon nie posiada akcelerometru. W ten sposób mogą zachowywać się także inne telefony. Należy się do tego upewnić, zapoznając się z załącznikiem, omawiającym dany telefon.

Jeśli wybrane jest ustawienie "Auto", zmiana orientacji następuje po wykonaniu następującej sekwencji ruchów. Najpierw należy trzymać telefon Mobilektora równoległe do stołu czy biurka, obrucić go w lewo o 90 stopni w taki sposób, by ekran znalazł się po lewej, a klawisze po prawej stronie. Następnie łagodnym płynnym ruchem należy przechylić Mobilektor i utrzymywać go prostopadłe do płaszczyzny czytania do chwili, gdy zmieni się orientacja ekranu. Zmiana pojawi się na ekranie, gdy nastąpi obrócenie obrazu. Program wypowiada także słowny komunikat, potwierdzający zmianę orientacji klawiszy strzałek. W razie potrzeby procedurę ruchów telefonu należy powtarzać do momentu, aż orientacja faktycznie się zmieni.

Aby zapobiec niepożądanym zmianom orientacji, spowodowanym poruszaniem telefonu Mobilektora, można wybrać na stałe ustawienie “Pionowo” lub “Poziomo”.



ILUSTRACJA 247

9.18 Document Viewer (knfbReader Mobile)

This setting controls the output format of a document. The possible values are:

- Standard
- Notes

See Figure 28.

If the Standard option is chosen, processed images open in the Text Navigation screen (see Section 5). If the Notes option is chosen, processed images will open in the Notes application.



ILUSTRACJA 28

Notes is an independent application on your Nokia phone that is integrated with the Reader. Enabling this setting facilitates transfer of documents between compatible devices which read and process ASCII text files. Such devices include:

- Braille notetakers
- Braille embossers
- Refreshable Braille displays

For more information on Notes, see Nokia Menu > Applications > Office > Notes > Options > Help.

9.19 Tryb działania (kReader Mobile):

Jest to ustawienie, które odpowiada za to czy elementy widoczne interfejsu użytkownika mają jednocześnie być wypowiedzane głosem syntetycznym. Dostępne ustawienia, to:

- Mowa i wyświetlanie;
- Tylko wyświetlanie.

Patrz Ilustracja 29.



ILUSTRACJA 259

Wybieramy ustawienie “Mowa i wyświetlanie”, jeśli chcemy, by okna dialogowe, pozycje menu i inne elementy, widoczne na ekranie, były równocześnie wypowiedzane głosem syntetycznym. Jeśli chcemy, aby komunikaty były wyłącznie wyświetlane, wybieramy ustawienie “Tylko wyświetlanie”.

CZĘŚĆ 10. AKTYWACJA PAKIETU DODATKOWEGO.

Program Reader posiada dodatkowe funkcje, takie jak dodatkowe języki, które można dodawać do istniejącej instalacji. Funkcjonalność taka dostarczana jest w postaci pakietów dodatkowych. Instalację pakietu dodatkowego można przeprowadzić samemu lub może ją - na życzenie użytkownika - przeprowadzić sprzedawca. Aby samodzielnie zainstalować pakiet dodatkowy należy przejść na stronę Download witryny www.knfbreader.eu i postępować zgodnie z instrukcjami tam zawartymi. Pakiet taki można aktywować, wykonując wskazane tam kroki i następnie użytkować w swoim Mobilektorze.

- Należy na stronie internetowej przejść do łącza “My Reader”; następnie “Manage my licenses” (zarządzanie licencjami).
- W programie Reader, należy przejść na ekran aktywacji licencji.

Instrukcja instalacji omawia proces aktywacji oprogramowania Reader, zarówno w odniesieniu do instalowania oprogramowania w nowym telefonie jak i do aktualizacji oprogramowania do nowszej wersji. Opis ten jest podobny do procesu, który tu omawiamy.

10.1 Wymagania wstępne:

Aby możliwe było dokonanie aktywacji pakietu dodatkowego, niezbędne są:

- Telefon z zainstalowanym i aktywowanym pakietem Reader.
- Komputer z dostępem do Internetu dla celów aktywacji oprogramowanie Reader. Można też zamiast tego skorzystać z pomocy sprzedawcy.
- Dostarczony wraz z telefonem kabel USB do podłączenia telefonu do komputera.
- Numer seryjny - jeśli właśnie nabyliśmy pakiet dodatkowy, korzystamy z numeru seryjnego, dostarczonego wraz z nim - nasz oryginalny numer seryjny pakietu Mobile Reader może również pozwalać na korzystanie z dodatkowych rozszerzeń; można się co do tego upewnić u sprzedawcy. Numer seryjny oprogramowania Mobile Reader jest wydrukowany z boku pudełka, a po przeciwnej stronie opakowania znajduje się także numer seryjny, wytłoczony w brajlu. Jeśli uprzednio dokonywaliśmy już rejestracji na stronie www.knfbreader.eu, możemy także tam znaleźć swój numer seryjny. Jeśli nie posiadamy numeru seryjnego, powinniśmy skontaktować się ze sprzedawcą.

10.2 Instalacja oprogramowania dodatkowego:

Należy połączyć telefon z komputerem - warto w tym celu zapoznać się z działem Ustawianie telefonu dla komunikacji z komputerem w instrukcji instalacji.

Gdy komputer połączony jest z aparatem Mobilektora przy pomocy dostarczonego wraz z telefonem kabla USB i oprogramowania komunikacyjnego Nokia PC-Suite, należy rozpocząć instalację dodatkowego oprogramowania, wskazując nazwę programu instalacyjnego, dostarczonego w ściągniętym pakiecie i wciskając Enter. Następnie ponownie wciskamy Enter, potwierdzając, że chcemy zainstalować oprogramowanie. od tego momentu instalacja przebiega automatycznie, jedynie od czasu do czasu będą na ekranie telefonu pojawiały się komunikaty, wymagające

wciskania lewego klawisza wyboru (F1) w celu potwierdzenia. Instalacja oprogramowania jest zakończona, gdy telefon potwierdzi ten fakt i powróci do głównego ekranu.

Teraz uruchamiany program Reader. Na głównym ekranie wybieramy “Aktywację licencji”.

10.3 Klawisze wyboru:

Lewy klawisz wyboru (F1) to “Opcje”, natomiast prawy klawisz wyboru (F2) to “Wstecz”. Wciskając lewy klawisz wyboru wyświetlamy menu, wyszczególniające dostępne komendy. Wciskając prawy klawisz wyboru powracamy do poprzedniego ekranu.

10.4 Dostępne komendy:

Menu komend ekranu aktywacji licencji zawiera następujące opcje:

Komenda	Klawisz	Opis
Dodatkowe języki	Klawisz 5	Aktywacja dodatkowych języków
Ekran główny	Klawisz *	Powrót na ekran główny programu

Patrz Ilustracja 30.



ILUSTRACJA 30

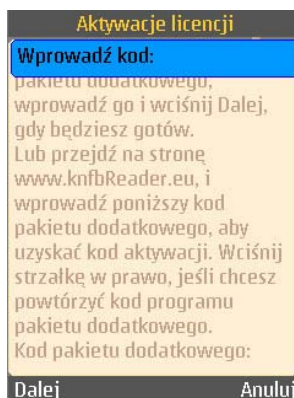
10.5 Proces licencjonowania:

Wybranie opcji “Dodatkowe języki” inicjuje proces aktywacji. Pierwszy ekran informuje użytkownika, że trzeba będzie wykonać kilka kroków (patrz Ilustracja 31). Możliwe jest wciśnięcie “Dalej”, aby kontynuować lub “Anuluj”, aby opuścić ten proces.



ILUSTRACJA 3126

Kolejny ekran informuje, że należy wprowadzić kod aktywacyjny pakietu dodatkowego (patrz Ilustracja 32). Jeśli mamy swój numer licencji, możemy skorzystać z linku aktywacji www.knfbreader.eu, gdzie znajdziemy łącze "Myreader", a tu z kolei łącze "Manage my licenses" (zarządzaj moimi licencjami), gdzie możemy wprowadzić w polu u dołu strony kod pakietu dodatkowego. Możemy też otrzymać kod aktywacyjny od swojego sprzedawcy. Zwracamy uwagę, że kody aktywacyjne są ważne przez bardzo krótki czas.



ILUSTRACJA 32

Na kolejnym ekranie wyświetlana jest prośba o ponowne wprowadzenie kodu, jeśli wprowadzony pierwotnie kod jest nieprawidłowy (patrz Ilustracja 33). Jeśli wciśniemy OK, przejdziemy na ekran, na którym możemy ponownie wprowadzić kod.



ILUSTRACJA 33

Jeśli kod jest prawidłowy, otrzymujemy informację, że aktywacja powiodła się (patrz Ilustracja 34). Wciskając OK opuścimy teraz proces aktywacji.



ILUSTRACJA 34

Od tej pory nasz Mobilektor może korzystać z dodatkowych funkcji, zawartych w pakiecie dodatkowym, który właśnie aktywowaliśmy. Jeśli instalowaliśmy dodatkowe języki, możemy upewnić się, że żądane języki faktycznie zostały zainstalowane, przechodząc do menu ustawień języka tekstu (patrz Punkt 9.8). Znajdziemy tu wyświetlone wszystkie języki, jakie zostały zainstalowane poza uprzednio zainstalowanym językiem użytkownika.

CZĘŚĆ 11. EKSPLOATOR DOKUMENTACJI.

Ekran Eksploratora Dokumentacji, dostępny z poziomu opcji Pomoc na Ekranie Głównym programu, wyświetla poszczególne rozdziały dokumentacji online. Ekran ten jest podobny do ekranu Eksploratora Plików, jednak nie poruszamy się tu po katalogach, lecz jedynie przeglądamy poszczególne rozdziały niniejszej Instrukcji Obsługi. Strzałkami w górę i w dół przemieszczamy się po liście, gdy zaś żądany rozdział zostanie podświetlony, strzałka w prawo lub Enter pozwalają otworzyć dany plik na Ekranie Nawigacji w Pliku i odczytywać go.

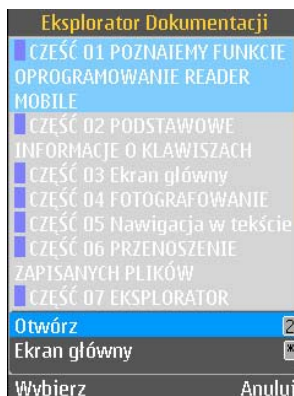
Oprócz Instrukcji programu, na każdym ekranie dostępna jest pomoc. Zawsze, gdy lewy klawisz wyboru (F1) ma etykietkę “Opcje”, można go wcisnąć, aby wyświetlić Menu i przemieszczać się pomiędzy jego poszczególnymi pozycjami, słuchając kolejnych komend i informacji o ich skrótach klawiszowych. W przypadku programu KNFB Reader Mobile, można wcisnąć i dłużej przytrzymać lewy bądź prawy klawisz wyboru, aby usłyszeć, jaka jest w danej sytuacji jego funkcja.

11.1 Klawisze wyboru:

Lewy klawisz wyboru (F1) to “Opcje”, prawy klawisz wyboru (F2), to “Wstecz”. Wciskając lewy klawisz wyboru wyświetlamy menu, wyszczególniające dostępne komendy. Wciskając prawy klawisz wyboru powracamy do poprzedniego ekranu.

11.2 Dostępne komendy:

Ilustracja 35 prezentuje menu Opcji Ekranu Eksploratora Dokumentacji.



ILUSTRACJA 35

Poniżej przedstawione są poszczególne komendy wraz z odpowiadającymi im klawiszami skrótów.

Komenda	Klawisz	Opis
Otwórz	Klawisz 2	Otwarcie wskazanego pliku
Ekran Główny	Klawisz *	Powrót na Ekran Główny programu

CZĘŚĆ 12. KONSERWACJA MOBILEKTORA I UAKTUALNIANIE OPROGRAMOWANIA.

12.1. Lampa błyskowa i obiektyw aparatu:

Zdecydowanie podkreślamy konieczność utrzymywania stale czystości lampy błyskowej i obiektywu aparatu fotograficznego oraz częstego usuwania pozostawionych śladów palców. Przesłona obiektywu powinna pozostawać zawsze w położeniu otwartym.

Wykonując zdjęcia powierzchni błyszczących lub półmatowych należy zważać, by lampa błyskowa była wyłączona, w przeciwnym razie odbicia, będące wynikiem silnego odbłysku, spowodują pogorszenie jakości uzyskanego obrazu. W sytuacji, gdy lampa błyskowa jest wyłączona, należy zważać, by w pomieszczeniu włączone było umiarkowane lub jasne oświetlenie. Alternatywą jest posiadanie zainstalowanych filtrów, specjalnie zaprojektowanych tak, że przesłaniają lampę błyskową i obiektyw aparatu. Filtry te, zwane polaryzatorami, usuwają odbłaski od błyszczących powierzchni, poprawiając jakość uzyskanych obrazów, pod warunkiem, że są prawidłowo zainstalowane oraz że dbamy o to, by pozostawały właściwie ustawione. Aby pozyskać polaryzatory i pomoc w ich właściwej instalacji, prosimy o kontakt ze sprzedawcą bądź wsparciem technicznym pod adresem e-mail pomoc@knfb-reader.pl albo support@sensotec.be (kontakt z tym ostatnim adresem w j. angielskim). Prosimy o podanie informacji, jakiego używamy modelu telefonu w celu uzyskania właściwych polaryzatorów i instrukcji ich instalacji.

Jeśli mamy zainstalowane polaryzatory, musimy pamiętać o konieczności regularnego przecierania ich suchą, miękką ściereczką. Należy robić to nawet kilka razy dziennie, w zależności od tego, jak często korzystamy z telefonu. Należy także podczas czyszczenia sprawdzać czy oba polaryzatory pozostają na miejscu i czy nie zostały przypadkowo przesunięte. Nieprawidłowe ustawienie polaryzatorów powoduje pogorszenie rezultatów fotografowania, ponieważ widziany przez aparat obraz jest rozmazany.

12.2 Ochronne etui telefonu:

Oprogramowanie Reader jest sprzedawane wraz z ochronnym etui do telefonu, które ułatwia utrzymanie filtrów polaryzacyjnych w czystości i odpowiedniej pozycji. Jeśli telefon nie ma etui ochronnego, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Etui osłania przyciski, ale nie blokuje dostępu do nich ani nie utrudnia korzystania z telefonu.

CZĘŚĆ 13. OGRANICZONA GWARANCJA.

Oprogramowanie Mobile Reader jest objęte ograniczoną gwarancją, której warunki zostały wyszczególnione w umowie licencyjnej. Gwarancja ta nie obejmuje żadnych funkcji innych niż funkcje produktu Mobile Reader, zakupionego u autoryzowanego przedstawiciela firmy K-NFB Reading Technology. Aby uzyskać pomoc techniczną lub obsługę gwarancyjną, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub firmą Sensotec.

- Obsługa pocztą elektroniczną: support@sensotec.be lub pomoc@knfb-reader.pl
- Telefoniczna pomoc techniczna Sensotec pod bezpłatnym numerem +32 50 40 47 47 lub pod numerem 501 39-55-39 lub +41 341-70-02 w Polsce
- Zapraszamy na naszą stronę internetową: www.knfbReader.eu oraz www.knfb-reader.pl

Załącznik A. INSTRUKCJA DLA TELEFONU NOKIA N82.

Umiejscowienie klawiszy:

Poniższa tabela prezentuje rozkład klawiszy telefonu Nokia N82, do których odwołuje się niniejsza Instrukcja.

Klawisz	Umiejscowienie
Klawiatura numeryczna - *, klawisz -#, Klawisz -0, ... , klawisz -9	Jeden z dwunastu wyczuwalnych dotykiem klawiszy numerycznej klawiatury telefonu, umiejscowionych na przednim panelu telefonu. Są one także wykorzystywane do wybierania numerów telefonicznych.
5-funkcyjny klawisz przewijania	Kwadracik o czterech wyczuwalnych dotykiem krawędziach i wklęsłym, mniejszym kwadraciku w środku, umiejscowiony ponad klawiszem -2 klawiatury numerycznej na przednim panelu telefonu
W górę, w dół, w lewo, w prawo	Wyczuwalne dotykiem krawędzie 5-funkcyjnego klawisza przewijania - górna, dolna, lewa i prawa, określane też terminem klawiszy strzałek
Enter	Wewnętrzny, zagłębiony kwadracik 5-funkcyjnego klawisza przewijania, otoczony czterema krawędziami klawiszy kierunkowych
Lewy klawisz wyboru (F1)	Górna część płaskiego, kwadratowego klawisza na lewo od 5-funkcyjnego klawisza przewijania
Prawy klawisz wyboru (F2)	Górna część płaskiego, kwadratowego klawisza na prawo od 5-funkcyjnego klawisza przewijania
Przycisk wyłącznika	Przycisk na środku górnej ścianki telefonu ponad ekranem. Aby wyłączyć lub włączyć telefon, należy wcisnąć ten klawisz i przytrzymać go przez ok. 2 sekundy
Klawisz Wyślij	Klawisz na zakrzywionej, zewnętrznej krawędzi telefonu na lewo od lewego klawisza wyboru
Klawisz Zakończ	Klawisz na zakrzywionej krawędzi telefonu na prawo od prawego klawisza wyboru. Służy do opuszczania programu Reader
Klawisz Menu	Klawisz w dolnej części płaskiego, kwadratowego klawisza na lewo od 5-funkcyjnego klawisza przewijania
Wyłącznik aparatu fotograficznego	Przełącznik, zlokalizowany tuż nad obiektywem aparatu na tylnej ściance telefonu. Aby można było zrobić zdjęcie, osłona obiektywu musi być odsunięta. Suwak swobodnie przełącza się z położenia zamkniętego do otwartego
Klawisze regulacji głośności	Klawisze u góry na prawej ściance telefonu

Konfiguracja:

Jeśli zakupiliśmy telefon z zainstalowanym oprogramowaniem Reader, powinien on być już właściwie skonfigurowany przez sprzedawcę i nie ma potrzeby wykonywania samemu żadnego z poniższych kroków. W przypadku nie zainstalowanego telefonu, należy wykonać następujące czynności:

- Instalujemy baterię zgodnie z Podręcznikiem Użytkownika telefonu Nokia.
- Włączamy zasilanie.
- Zgodnie z wyświetlanymi w telefonie wskazówkami, ustawiamy czas, datę i strefę czasową. Ustawienia te muszą być wykonane precyzyjnie, z dokładnością do kilku minut.
 - o Wciskamy klawisz Menu.
 - o Wybieramy Narzędzia.
 - o Wybieramy Ustawienia.
 - o Wybieramy Ogólne.
 - o Wybieramy Data i Czas.
 - o Ustawiamy czas, strefę czasową i datę.

Zalecane jest wykonanie następujących dodatkowych kroków:

- Wyłączenie automatycznej blokady klawiatury. Klawiatura nie blokuje się w trakcie korzystania z programu Reader, ale telefon N82 domyślnie blokuje klawiaturę po 30 sekundach. Nie ma żadnej sygnalizacji dźwiękowej, informującej, że klawiatura jest zablokowana, chyba, że zainstalowane w telefonie jest oprogramowanie odczytu ekranu. W celu wyłączenia automatycznej blokady klawiatury:
 - o Wciskamy klawisz Menu.
 - o Wybieramy Narzędzia.
 - o Wybieramy Ustawienia.
 - o Wybieramy Ogólne.
 - o Wybieramy Zabezpieczenia.
 - o Wybieramy Telefon i karta SIM.
- Przesławiamy Czas do autoblokady klawiatury na "żaden".
 - o Ustawiamy wyświetlacz na maksymalny czas do wygaszacza. W tym celu:
 - o Wciskamy klawisz Menu.
 - o Wybieramy Narzędzia.
 - o Wybieramy Ustawienia.
 - o Wybieramy Ogólne.
 - o Wybieramy Personalizacja.
 - o Wybieramy Wyświetlacz.
 - o Ustawiamy Czas zwłoki wygaszacza na czas maksymalny.
 - o Ustawiamy Czas Podświetlenia na czas maksymalny.

Uruchamianie Mobilektora

Jeśli nie mamy ustawionego skrótu klawiszowego uruchamiania programu Reader, możemy go po prostu uruchamiać z poziomu głównego ekranu telefonu w następujący sposób.

- Wciskamy Menu.
- Wybieramy Aplikacje.
- Wciskamy Enter.
- Wybieramy Reader.
- Wciskamy Enter.

Załącznik B. INSTRUKCJA DLA TELEFONU NOKIA 6220.

Umiejscowienie klawiszy:

Poniższa tabela prezentuje rozkład klawiszy telefonu Nokia 6220, do których odwołuje się niniejsza Instrukcja.

Klawisz	Umiejscowienie
Klawisz #-, klawisz -0, Klawisz -1, ... , klawisz -9	Jeden z dwunastu klawiszy na klawiaturze numerycznej telefonu, znajdujących się na przednim panelu aparatu. Klawisze te są także wykorzystywane do wybierania numerów telefonów. Klawisz 5 na klawiaturze numerycznej opatrzony jest niewielkimi, wyczuwalnymi dotykiem wypukłościami na lewym i prawym końcu
5-funkcyjny klawisz przewijania	Kwadratowa ramka o czterech wyczuwalnych dotykiem krawędziach i zagłębionym, mniejszym kwadraciku w środku, umiejscowiony powyżej klawisza -2 na przednim panelu telefonu
W górę, w lewo, w prawo w dół	Wyczuwalne dotykiem krawędzie 5-funkcyjnego klawisza przewijania - górna, dolna, lewa i prawa, określane także terminem klawiszy strzałek
Enter	Zagłębiony mniejszy kwadracik wewnątrz 5-funkcyjnego klawisza przewijania, otoczony czterema krawędziami klawiszy kierunkowych
Lewy klawisz wyboru (F1)	Klawisz powyżej i nalewo od 5-funkcyjnego klawisza przewijania, oznaczony niebieską poziomą kreską, umieszczony tuż poniżej lewego dolnego rogu ekranu na przednim panelu telefonu
Prawy klawisz wyboru (F2)	Klawisz powyżej i na prawo od 5-funkcyjnego klawisza przewijania, oznaczony niebieską poziomą kreską, zlokalizowany tuż poniżej prawego dolnego rogu ekranu na przednim panelu telefonu
Przycisk wyłącznika	Klawisz na środku górnej ścianki telefonu ponad ekranem. Aby wyłączyć lub włączyć telefon, należy go wcisnąć i przytrzymać przez ok. 2 sekundy
Klawisz Wyślij	Klawisz umiejscowiony tuż nad klawiszem -1 klawiatury numerycznej, oznaczony zieloną ikonką
Klawisz Zakończ	Klawisz tuż nad klawiszem -3 na klawiaturze numerycznej, oznaczony czerwoną ikonką. Można go wcisnąć, aby opuścić program Reader
Klawisz Menu	Klawisz umiejscowiony na wąskim przedłużeniu z lewej strony 5-funkcyjnego klawisza przewijania. Jest on zlokalizowany pomiędzy lewym klawiszem wyboru a klawiszem Wyślij

Klawisz Usuń	Klawisz umiejscowiony na wąskim przedłużeniu z prawej strony 5-funkcyjnego klawisza przewijania. Jest on zlokalizowany pomiędzy prawym klawiszem wyboru a klawiszem Zakończ
Przełącznik aparatu fotograficznego	Przełącznik, zlokalizowany bezpośrednio na lewo od obiektywu aparatu na tylnej ścianie telefonu. Aby można było zrobić zdjęcie, osłona musi być odsunięta. przełącznik swobodnie przesuwa się z położenia zamkniętego do otwartego. W tym celu popychamy go ku dołowi telefonu
Klawisze regulacji głośności	Klawiszeu góry po prawej stronie na prawej ścianie telefonu

Uwagi odnośnie instalacji oprogramowania Mobile Reader

Jeśli instalujemy oprogramowanie w telefonie Nokia 6220 Classic, możemy w trakcie instalacji zaobserwować następujący komunikat:

Aplikacja niekompatybilna z telefonem. Kontynuować mimo to?

Ostrzeżenie to pojawia się przez pomyłkę. Należy wybrać "Tak", a instalacja będzie kontynuowana.

Konfiguracja:

Jeśli zakupiliśmy telefon z zainstalowanym oprogramowaniem Reader, urządzenie powinno już być skonfigurowane przez sprzedawcę i nie ma potrzeby przeprowadzania żadnego z poniższych kroków. W przypadku nie zainstalowanego telefonu, należy wykonać następujące czynności:

- Zainstalować baterię zgodnie z Instrukcją telefonu Nokia.
- Włączyć zasilanie telefonu.
- Zgodnie ze wskazówkami na ekranie telefonu ustawić datę, czas i strefę czasową. ustawienia te muszą zostać dokonane precyzyjnie, z dokładnością do kilku minut.
- Aby zmienić już ustawioną datę, czas i strefę czasową, należy:
 - o Wcisnąć klawisz Menu.
 - o Wybrać office.
 - o Wybrać zegar.
 - o Wcisnąć lewy klawisz wyboru - "Opcje".
 - o Wybrać Ustawienia.
 - o Wybrać Czas.
 - o Wcisnąć Enter, aby zmienić czas.
 - o Przy pomocy klawiatury numerycznej telefonu wprowadzić poprawny czas.
 - o Zatwierdzić ustawienie klawiszem OK (lewym klawiszem wyboru).
 - o Powtórzyć cztery ostatnie kroki w odniesieniu do daty.

- Wybrać strefę czasową.
- Wcisnąć Enter, aby zmienić strefę czasową.
- Wybrać kraj.
- W razie konieczności wciskać strzałkę w górę lub w dół w celu wybrania właściwego miasta.

Zalecane jest wykonanie następujących czynności dodatkowych:

- Wyłączenie automatycznej blokady klawiatury telefonu. Klawiatura nie blokuje się w trakcie pracy programu Mobile Reader, ale zalecamy wyłączenie automatycznej blokady klawiatury telefonu, gdyż nie ma żadnej sygnalizacji dźwiękowej wskazującej, że klawiatura jest zablokowana, chyba, że w telefonie zainstalowane jest oprogramowanie odczytu ekranu. Klawiaturę można zawsze zablokować ręcznie, wciskając kolejno lewy klawisz wyboru i gwiazdkę. Aby wyłączyć blokadę klawiatury, należy:
 - Wcisnąć klawisz Menu.
 - Wybrać Ustawienia.
 - Wybrać Telefon.
 - Wybrać Ogólne.
 - Wybrać Zabezpieczenia.
 - Wybrać Telefon i karta SIM.
 - Wybrać Czas do autoblokady klawiatury.
 - Wybrać “żaden”.
- Ustawienie wyświetlacza na maksymalny czas do włączenia się wygaszacza:
 - Wcisnąć klawisz Menu.
 - Wybrać Ustawienia.
 - Wybrać Telefon.
 - Wybrać Ogólne.
 - Wybrać Personalizacja.
 - Wybrać Wyświetlacz.
 - Wybrać Wygaszacz Ekranu.
 - Ustawić Czas do włączenia wygaszacza na czas maksymalny.

Uruchamianie programu Mobile Reader

Jeśli nie mamy zaprogramowanego skrótu klawiszowego dla uruchamiania programu Mobile Reader, możemy zawsze uruchomić program z poziomu Ekranu Głównego telefonu w następujący sposób:

- Wcisnąć Menu.
- Wybrać Aplikacje.
- Wcisnąć Enter.
- Wybrać Własne.
- Wcisnąć Enter.
- Wybrać Reader.
- Wcisnąć Enter.

Załącznik C. INSTRUKCJA DLA TELEFONU NOKIA N86.

Umiejscowienie klawiszy:

Poniższa tabela omawia umiejscowienie klawiszy telefonu Nokia N86, do których odnosimy się w niniejszym podręczniku.

Klawisz	Umiejscowienie
Klawisze * (gwiazdka), # (Hash), Klawisze 1 do 9	Przedni panel telefonu Nokia N86 wysuwa się w górę, odkrywając standardową klawiaturę numeryczną telefonu. Poniżej klawisza 5 a powyżej klawisza 8, znajduje się wyczuwalny występ
Pięcioletni klawisz przewijania	Kwadratowy przycisk o wyczuwalnych krawędziach i zagłębionym kwadratowym klawiszu w środku pomiędzy tymi krawędziami, zlokalizowany u dołu po środku panelu przedniego telefonu. Jeśli spod panelu przedniego wysunięta jest klawiatura numeryczna, pięcioletni klawisz przewijania znajduje się tuż nad klawiszem 2 na klawiaturze numerycznej telefonu.
W górę, w lewo, w prawo w dół	Wypukłe krawędzie pięcioletniego klawisza przewijania – strzałka w górę, w dół, w lewo i w prawo.
Enter	Zlokalizowany wewnątrz kwadratu pięcioletniego klawisza przewijania, zagłębiony kwadratowy klawisz.
Lewy klawisz wyboru, klawisz funkcyjny F1	Klawisz u góry na lewo od pięcioletniego klawisza przewijania, wypukły w stosunku do panelu przedniego telefonu i ukształtowany w formie krótkiej linii poziomej.
Prawy klawisz wyboru, klawisz funkcyjny F2	Klawisz u góry na prawo od pięcioletniego klawisza przewijania, wypukły w stosunku do panelu przedniego telefonu i ukształtowany w formie krótkiej linii poziomej.
Klawisz wyłącznika	Klawisz, zlokalizowany po lewej stronie górnej krawędzi telefonu ponad wyświetlaczem. Aby włączyć lub wyłączyć telefon, należy ten klawisz wcisnąć i przytrzymać przez ok. 2 sekundy. Jeśli klawiatura numeryczna jest wysunięta w dół spod przedniego panelu telefonu, klawisz wyłącznika znajduje się z tyłu za panelem przednim telefonu na schowanej krawędzi po lewej stronie.
Klawisz Wyślij	Klawisz w kształcie krótkiej linii pionowej, zlokalizowany bezpośrednio na lewo od pięcioletniego klawisza przewijania, wyczuwalnie wypukły w stosunku do przedniego panelu telefonu. Klawisz Wyślij jest zielony.
Klawisz Zakończ	Klawisz w kształcie krótkiej linii pionowej, zlokalizowany bezpośrednio na prawo od pięcioletniego klawisza przewijania, wyczuwalnie wypukły w stosunku do przedniego panelu telefonu. Klawisz Wyślij jest czerwony.

Klawisz Menu	Klawisz na lewo i w dół od pięciofunkcyjnego klawisza przewijania. Jeśli klawiatura numeryczna telefonu jest wysunięta w dół spod przedniego panelu, klawisz Menu zlokalizowany jest bezpośrednio ponad klawiszem 1. Klawisz Menu jest wypukły w stosunku do panelu przedniego i ma kształt krótkiej linii, ustawionej pod kątem 45 stopni.
Klawisz Kasuj	Klawisz na prawo i w dół od pięciofunkcyjnego klawisza przewijania. Jeśli klawiatura numeryczna telefonu jest wysunięta w dół spod przedniego panelu, klawisz Kasuj zlokalizowany jest bezpośrednio ponad klawiszem 3. Klawisz Kasuj jest wypukły w stosunku do panelu przedniego i ma kształt krótkiej linii poziomej.
Przełącznik aparatu	Przełącznik, znajdujący się z tyłu telefonu bezpośrednio na lewo od obiektywu aparatu fotograficznego. Aby móc wykonać zdjęcie, przesłona obiektywu musi być otwarta. Przesłonę obiektywu można bez trudu otworzyć, przesuwając przełącznik ku prawej krawędzi telefonu.
Klawisze regulacji głośności	Klawisze w górnej części prawej krawędzi telefonu. Klawisz bliżej górnej krawędzi aparatu zwiększa głośność, klawisz bliżej dolnej krawędzi – zmniejsza ją.

Konfiguracja:

Jeśli nabyliśmy telefon z zainstalowanym oprogramowaniem Reader, to telefon jest już skonfigurowany przez sprzedawcę i nie musimy wykonywać żadnego z poniższych kroków. W przypadku telefonu, w którym nie została przeprowadzona instalacja, należy wykonać następujące czynności:

- Zainstalować baterię zgodnie z Instrukcją telefonu Nokia.
- Włączyć zasilanie telefonu.
- Wykonując wyświetlane na ekranie telefonu instrukcje, ustawić czas, datę i strefę czasową. Konieczne jest precyzyjne ustawienie tych parametrów z dokładnością do kilku minut.
 - o Wcisnąć klawisz Menu.
 - o Wybrać Aplikacje.
 - o Wybrać Zegar.
 - o Wcisnąć lewy klawisz wyboru - "Opcje".
 - o Wybrać Ustawienia.
 - o Wybrać Czas i wcisnąć Enter, aby ewentualnie zmodyfikować czas.
 - o Przy pomocy klawiatury numerycznej telefonu wprowadzić poprawny czas.
 - o Wcisnąć lewy klawisz wyboru OK w celu zatwierdzenia,
 - o Powtórzyć ostatnie cztery kroki w odniesieniu do daty,
 - o Wskazać łącznie strefa czasowa,

- Wcisnąć Enter i ewentualnie zmodyfikować strefę czasową,
- Wybrać kraj.
- W razie potrzeby wybrać przy pomocy strzałek w górę i/lub w dół właściwe miasto.

Zalecane jest wykonanie następujących czynności dodatkowych:

- Wyłączenie automatycznej blokady klawiatury telefonu. Klawiatura nie blokuje się w trakcie pracy programu Mobile Reader, ale zalecamy wyłączenie automatycznej blokady klawiatury telefonu, gdyż nie ma żadnej sygnalizacji dźwiękowej wskazującej, że klawiatura jest zablokowana, chyba, że w telefonie zainstalowane jest oprogramowanie odczytu ekranu. Klawiaturę można zawsze zablokować ręcznie, wciskając kolejno lewy klawisz wyboru i gwiazdkę. Aby wyłączyć blokadę klawiatury, należy:
 - Wcisnąć klawisz Menu.
 - Wybrać Ustawienia.
 - Wybrać Telefon.
 - Wybrać Ogólne.
 - Wybrać Zabezpieczenia.
 - Wybrać Telefon i karta SIM.
 - Wybrać Czas do autoblokady klawiatury.
 - Wybrać “żaden”.
- Ustawienie wyświetlacza na maksymalny czas do włączenia się wygaszacza:
 - Wcisnąć klawisz Menu.
 - Wybrać Ustawienia.
 - Wybrać Telefon.
 - Wybrać Ogólne.
 - Wybrać Personalizacja.
 - Wybrać Wyświetlacz.
 - Wybrać Wygaszacz Ekranu.
 - Ustawić Czas do włączenia wygaszacza na czas maksymalny.

Uruchamianie programu Mobile Reader

Jeśli nie mamy zaprogramowanego skrótu klawiszowego dla uruchamiania programu Mobile Reader, możemy zawsze uruchomić program z poziomu Ekranu Głównego telefonu w następujący sposób:

- Wcisnąć Menu.
- Wybrać Aplikacje.
- Wybrać Reader.